

Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány

2023 Dunabogdány, Kossuth L. u. 76.

JEGYZŐKÖNYV

A NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
DUNABOGDÁNY

2026. FEBRUÁR 24-ÉN TARTOTT TESTÜLETI ÜLÉSÉRŐL

Jegyzőkönyv

a Dunabogdányi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. február 24-én 17.00 órai kezdettel a Művelődési Házban tartott üléséről

Jelen vannak:

Vogel Norbert elnök

Balogh Imréné elnökhelyettes

Bucsánszki-Lang Krisztina tag

Némethné Herr Alexandra tag

Spanisberger Márió tag

Lindmayer Eszter Dunabogdány község jegyzője

Vogel Norbert elnök megnyitja az ülést, köszönti a megjelenteket.

Vogel Norbert elnök megállapítja, hogy a testület határozatképes, és javaslatot tesz az ülés napirendjére.

Napirend

1. Német vers- és prózamondó verseny helyi fordulójának támogatása
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
2. Német vers- és prózamondó verseny kistérségi fordulójának megszervezése
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
3. Tájékoztató fórum szervezése a 2026. évi országgyűlési választásokkal kapcsolatban
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
4. Farsangtemetés közreműködés a szervezésben
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
5. Német nemzetiségi táncház szervezése az óvodában
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
6. DSD I német nyelvvizsga támogatása
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
7. Részvétel a kitelepítés 80. évfordulójára rendezett megemlékezés Csobánkán szervezésében
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
8. Felterjesztés „Katharina – Kreis Preis” kitüntetésre
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
9. Együttműködési megállapodás megkötése az ÉMNÖSZ-vel
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök
10. Egyebek

Vogel Norbert: Megkérdezi, hogy a képviselők részéről felmerül-e egyéb javaslat a napirend tárgyában? **Megállapítja, hogy nincs, szavaznak a napirend elfogadásáról.**

Vogel Norbert megállapítja, hogy a képviselők a napirendet 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadták.

1. Napirendi pont: **Német vers- és prózamondó verseny helyi fordulójának támogatása**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Február 20-án került sor a helyi német vers- és prózamondó versenyre, amelyen 57 tanuló vett részt, ami rekordközeli részvétel. Az iskola német nyelvi munkaközössége kérte, hogy a nemzetiségi önkormányzat lehetőségeihez mérten 50.000 Ft összeggel támogassa a verseny lebonyolítását.

Balogh Imréné: Mire költik ezt az összeget?

Vogel Norbert: Három meghívott zsűritag és a felkészítő tanárok kisebb ajándékot, a versenyzők oklevelet és jutalmat kapnak.

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

18/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy a 2026. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások költségvetési sor terhére 50.000 Ft,- bruttó összeggel támogatja a helyi német vers- és prózamondó verseny lebonyolítását

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: azonnal

2. Napirendi pont: **Német vers- és prózamondó verseny kistérségi fordulójának megszervezése**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: A kistérségi Német vers- és prózamondó versenyt rotációs rendszerben minden évben másik település rendezzi, idén Dunabogdányra kerül a sor. Az eseményt gondos szervezés előzte meg, az ÉMNÖSZ a programot 40.000 Ft összeggel, valamint résztvevő gyermekeként további 1500 Ft/fő összeggel támogatja a német nemzetiségi önkormányzaton keresztül.

Vogel Norbert elnök javasolja, hogy ezt az összeget a testület kerekítse fel, így 25.000 Ft összegkeretet tart reálisnak erre a célra pluszban elkülöníteni, az ÉMNÖSZ támogatás várhatóan 125.000 Ft körül alakul majd a résztvevők számát figyelembe véve.

Lang Krisztina: Kik a zsűritagok, mire szükséges ez a nagy összeg?

Vogel Norbert: Minden kategóriában legalább az egyik zsűritag külsős, felkért szakember. Minden zsűritag ajándékot kap, a résztvevők egy kisebb ajándécsomagot kapnak, amelynek összeállításában a pedagógusok segítenek. Ezen felül a helyezettek könnyített német nyelvű olvasmányt is kapnak. A verseny várhatóan két órás időtartamban zajlik, egy szerény, de Dunabogdányra jellemző szeretettel készült vendéglátás és várja a résztvevőket.

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

19/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy az ÉMNÖSZ támogatáson felül a Német vers- és prózamondó versenyt a 2026. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások sorának terhére további 25.000 Ft bruttó összeggel támogatja.

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: március 4.

3. Napirendi pont: **Tájékoztató fórum szervezése a 2026. évi országgyűlési választásokkal kapcsolatban**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Az előzetes egyeztetéseknek megfelelően február 24-én 18.30 kezdettel Gallai Gregor listavezető részvételével tájékoztató fórumra kerül sor a 2026. évi országgyűlési választásokkal kapcsolatban. A cél, hogy minél több helyi polgár regisztráljon a német nemzetiségi névjegyzékbe. Az esemény után kötetlen beszélgetésre is lehetőség nyílik, ehhez szükséges beszerezni aprósüteményt, alkoholmentes italok maradtak a korábbi rendezvényekről, így ezek beszerzésére nincsen szükség.

A catering elkészítésére Vogel Norbert elnök 35.000 Ft bruttó összeget javasol.

Spanisberger Márió: Mi a képviselők konkrét feladata a programon?

Vogel Norbert: A berendezésben, illetve a lebonyolításban szükséges a segítség.

Némethné Herr Alexandra: Hogyan áll most jelenleg Dunabogdány a regisztrációval?

Vogel Norbert: Az országos leiratkozási hullám helyben is tendencia, de a regisztrálók száma ezt némileg kompenzálja, nem olyan drasztikus ez a negatív folyamat, mint az országos átlag.

Bucsánszki-Lang Krisztina: Lesz valamilyen szóróanyag is, amiről lehet tájékoztatni az érdeklődőket?

Vogel Norbert: Igen

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

20/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy február 24-én 18.30 kezdettel tájékoztató fórumot szervez a 2026. évi országgyűlési választások német nemzetiségi lehetőségeivel kapcsolatos Galla Gregor listavezető részvételével. A programhoz a 2026. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások költségvetési sor terhére 35.000 Ft bruttó összeget határoz meg.

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: azonnal

4. Napirendi pont: **Farsangtemetés közreműködés a szervezésben**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Február 17-én került sor a hagyományos Farsangtemetés eseményre, melyben a német nemzetiségi elemek mindig hangsúlyosan vannak jelen. A szervezők segítséget kértek a műsor szervezésében. Az eseményen a Bogdaner Singkeris lépett fel, valamint a zenekar megszervezésében is segített a német nemzetiségi önkormányzat.

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

21/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy február 17-én a Művelődési Házzal közösen Farsangtemetés eseményt szervez, az erről szóló beszámolót jóváhagyólag elfogadja.

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: azonnal

5. Napirendi pont: **Német nemzetiségi táncház szervezése az óvodában**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Az óvodások a farsangtemetés időszakával egyidejűleg táncházat szerveznek, ahol a német nemzetiségi táncokat a pedagógusok segítségével tanulják meg a gyerekek.

Balogh Imréné: Az eseményen fellép az óvoda tánccsoportja, majd a pedagógusok vezetésével néhány ismert körtáncot és német nemzetiségi tánclépés elevenítenek fel a gyerek. Az eseményen mintegy 120 gyermek és valamennyi pedagógus részt vesz. A nemzetiségi önkormányzat pedig fontos partner a programmal kapcsolatban, hiszen szakmai segítséget biztosít.

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

22/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy szakmailag támogatja az óvodásokkal megvalósuló német nemzetiségi táncház megszervezését.

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: azonnal

6. Napirendi pont: **DSD I német nyelvvizsga támogatása**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Az iskolában idén is rajtvonalhoz állnak a diákok, 18 fő vesz részt DSD I német nyelvvizsgán, a felkészítés ingyenes. Az írásbeli vizsgára március 10. napján kerül sor, amelyhez minden évben egy kis motivációs csomagot biztosít a nemzetiségi önkormányzat.

Vogel Norbert elnök kéri, hogy az írásbeli és a szóbeli vizsga lebonyolítását 30.000 Ft összegben támogassa a német nemzetiségi önkormányzat

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

23/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy a 2026. évi költségvetés Egyéb dologi kiadások sorának terhére 30.000 Ft összegben támogatja a DSD I német nyelvvizsga megvalósulását.

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: azonnal

7. Napirendi pont: **Részvétel a kitelepítés 80. évfordulójára rendezett megemlékezés Csobánkán szervezésében**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Csobánka jelezte, hogy segítséget kér a kitelepítés 80. évfordulójának megünneplésével kapcsolatban. Az eseményen a Bogdaner Fünflang alkalmi formáció

közreműködése biztosított, a himnuszok mellett a koszorúzásnál működik közre a csapat. Az utazáshoz a nemzetiségi önkormányzat VW típusú kisbuszát veszik igénybe, üzemanyag költségtérítéssel.

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

24/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy segíti a Csobánkán a kitelepítés 80. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezés zavartalan lebonyolítását, a Bogdaner Fünklang működik közre. A programhoz a német nemzetiségi önkormányzat térítésmentesen rendelkezésre bocsátja VW típusú kisbuszát, az üzemanyagköltséget átvállalja.

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: azonnal

8. Napirendi pont: **Feltesztés „Katharina – Kreis Preis kitüntetésre**

Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Pest Vármegye Német Önkormányzata 07/2026 (02.06.) sz. határozata alapján a következő felhívást intézi a Pest és Nógrád vármegye területén német nemzetiségi óvodai csoporttal (is) működő óvodák és a német nemzetiségi vagy kétnyelvű tagozattal (is) oktató általános iskolák, a Schiller és a Német Nemzetiségi Gimnázium Budapest részére: Várjuk az iskolák, óvodák vezetőinek, és a helyi települési német önkormányzat (települési önkormányzat vagy ÉMNÖSZ) együttes feltesztéseit a német nemzetiségi pedagógus kitüntetésre, - melynek elnevezése „Katharina – Kreis - Preis, - mely oklevéllel és nettó pénzjutalommal jár. Díjkiosztó: 2026. március 26. csütörtök délután a regionális német nemzetiségi vers –és prózamondó verseny díjkiosztója előtt Ceglédbercelen a művelődési házban. Feltesztethető német nemzetiségi végzettségű óvodapedagógus, tanító, tanár. A kétnyelvű oktatás keretében szaktantárgyat németül tanító pedagógus, és olyan pedagógus, aki a német nemzetiségi hagyományápolás – és átörökítés terén kiemelkedő teljesítményt nyújtott. Pest vármegyei lakhely nem feltétel. Kérjük, hogy a díjra településenként maximum 1 olyan jelöltet állítsanak, aki a német nemzetiségi oktatásban nevelésben legalább 10 éve folyamatos munkaviszonnyal rendelkezik. Az elkészített javaslatokat kérjük, hivatalosan küldjék el a helyi német önkormányzat részére véleményezésre. A véleményezés előtt már beküldhető e-mailen a feltesztés.

A testület megvizsgálta a lehetőséget, de a helyi német nemzetiségi pedagógusok jellemzően a pályájuk elején vannak, így ne tesz javaslatot az idei évben erre a díjra.

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

25/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy nem terjeszt fel jelöltet a Katharina Kreis Preis díjra

9. Napirendi pont: **Együtműködési megállapodás megkötése az ÉMNÖSZ-vel**
Előterjesztő: Vogel Norbert, elnök

Vogel Norbert: Az együtműködésimegállapodást egy évre kötjük, a felülvizsgálat alapján javasolt az együtműködés megkötése.

Vogel Norbert: Szavazást kér.

Szavazás

Ellenpróba

26/2026. (II.24.) számú határozat: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Dunabogdány Képviselő-testülete **5 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett** úgy döntött, hogy Együtműködési megállapodást köt az ÉMNÖSZ Egyesülettel, a megállapodás aláírására felhatalmazza az elnököt.

Felelős: Vogel Norbert elnök

Határidő: azonnal

Vogel Norbert: Kérdés alapján megállapítja, hogy egyebek napirendi pont keretében a jelenlevők további témát meg tárgyalni nem kívánnak.

Mindenkinek megköszöni a részvételt és az ülést 18.02 perckor berekeszti

kmf

Német Nemzetiségi Önkormányzat
Dunabogdány
2023 Dunabogdány, Kossuth L. u. 76.
Adószám: 16936469-1-13

.....


Vogel Norbert
Elnök

.....


Balogh Imréné
Hitelesítő